

## CERTIFICATO N. CERTIFICATE No.

## 40787/21/S

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

## TRASER ITALIA S.R.L.

VIA CASSANO 99 15069 SERRAVALLE SCRIVIA (AL) ITALIA
NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE /IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

VIA CASSANO 99 15069 Serravalle Scrivia (AL) ITALIA

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 9001:2015

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

> Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito www.rina.org

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site www.rina.org

Per i requisiti della norma non applicabili al campo di applicazione del sistema di gestione dell'organizzazione, riferirsi alle informazioni documentate relative.

Reference is to be made to the relevant documented information for the requirements of the standard that cannot be applied to the Organization's management system scope

PRODUZIONE DI LAMIERINI MAGNETICI PER TRASFORMATORI E MOTORI ELETTRICI. COSTRUZIONE DI ARMATURE PER TRASFORMATORI ELETTRICI PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE DI STAMPI PER LA REALIZZAZIONE DI LAMIERINI MAGNETICI PER TRASFORMATORI E MOTORI ELETTRICI.

IAF:17 IAF:18

PRODUCTION OF MAGNETIC SHEETS FOR TRANSFORMERS AND ELECTRIC MOTORS. CONSTRUCTION OF REINFORCEMENTS FOR ELECTRICAL TRANSFORMERS DESIGN AND MANUFACTURE OF MOULDS FOR THE MANUFACTURE OF MAGNETIC PLATES FOR TRANSFORMERS AND ELECTRIC MOTORS.

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale

The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione per la Qualità

The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the certification of Quality Management Systems

Prima emissione

First Issue 27.01.2021

Data scadenza Expiry Date 26.01.2024 Data revisione
Revision date

27.01.2021

Daniela Asaro

Genoa Management System Certification, Head





SGQ N° 002 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements





www.cisq.com



Iso 9001:2015

Preso atto della continua evoluzione tecnologica, delle esigenze sempre più attente e puntuali del mercato, dei clienti, dell'organizzazione e delle parti interessate, della crescita di sensibilità delle persone e della collettività riguardo ai temi della qualità, l'ambiente e la sicurezza, e sulla base dei rischi preventivamente e periodicamente valutati nell'ANALISI DEL CONTESTO E DELLE PARTI INTERESSATE, la Direzione Generale di **Traser Italia Srl** dichiara i propri intendimenti a operare secondo un Sistema di Gestione Qualità allo scopo di raggiungere gli obiettivi prefissati in un'ottica di continuo miglioramento; tale Sistema e i suoi risultati sono considerati come parte integrante della gestione aziendale.

La missione della Traser Italia SrI è quella di operare in qualità di leader nel campo della nella

Produzione di lamierini magnetici per trasformatori e motori elettrici.

Costruzione di armature per trasformatori elettrici.

Progettazione e Costruzione di stampi per la realizzazione di lamierini magnetici per trasformatori e motori elettrici

**Traser Italia Srl** provvede alla fabbricazione di prodotti "standard" e, se richiesto dal cliente garantisce un servizio completo per lo sviluppo di prodotti personalizzati, dal progetto del prototipo alla fornitura di piccole o grandi tirature, il tutto supportato da consegne giornaliere.

I nostri prodotti sono destinati a vari impieghi: fotovoltaico, eolico, trazione ferroviaria, forni e altre speciali applicazioni energetiche. La materia prima viene fornita a **Traser srl** dai principali gruppi siderurgici del mondo che ne certificano la qualità.

**Traser Italia Srl** intende caratterizzarsi come impresa all'avanguardia per l'affidabilità dei propri servizi, accrescendo la propria competitività, soddisfando il cliente in tutte le sue esigenze, fidelizzando i propri fornitori utilizzati per il completamento del prodotto/servizio offerto, rispettando i requisiti di legge, salvaguardando l'ambiente, tutelando la Salute e la Sicurezza sul lavoro, migliorando la qualità del servizio e la propria efficienza attraverso la riduzione dei reclami.

I principi stabiliti e le modalità applicative stabiliti nei Documenti di Sistema debbono essere osservati da tutti i dipendenti di **Traser Italia Srl** e dalle persone che operano sotto il suo controllo. La responsabilità nella gestione del Sistema di Gestione riguarda l'intera Organizzazione aziendale, dal Datore di Lavoro sino a ogni lavoratore, ciascuno secondo le proprie attribuzioni e competenze; a ogni funzione è assegnata l'autorità e/o una responsabilità ben definita.

Altri obiettivi puntuali e misurabili sono definiti annualmente e sono portati a conoscenza di tutti gli interessati.

La Direzione ha il compito e l'autorità di riesaminare periodicamente la Politica e la corretta attuazione del Sistema di Gestione Qualità.



Iso 9001:2015

La Direzione ha pertanto stabilito i seguenti obiettivi strategici che devono essere perseguiti dalla **Traser Italia Srl** attraverso il proprio Sistema di Gestione per la Qualità:

- ✓ Identificare le esigenze e le aspettative delle parti interessate, convertirle in requisiti ed ottemperare gli stessi,
- ✓ Mantenere e consolidare la posizione della Traser Italia SrI nel mercato di riferimento,
- ✓ Attivare strumenti di comunicazione all'interno e all'esterno della **Traser Italia SrI** per migliorare il flusso informativo e garantire che le esigenze dei clienti siano note e comprese tra tutti coloro che contribuiscono alla realizzazione dei prodotti/servizi della **Traser Italia SrI**
- ✓ Attivare un adeguato sistema di autocontrollo del Sistema di Gestione per la Qualità che permetta di misurare le attività, identificare e neutralizzare i problemi ed i rischi, oltre a fornire alla Direzione idonei elementi per soddisfare il cliente.
- ✓ Perseguire il miglioramento continuo.
- ✓ Accrescere la professionalità interna mediante formazione continua

Gli impegni assunti per il conseguimento di tali obiettivi, sono individuati nella corretta pianificazione e razionalizzazione del Sistema di Gestione per la Qualità, nell'ottimizzazione del ciclo produttivo, nella corretta applicazione di quanto definito e descritto all'interno dei documenti del Sistema di Gestione per la Qualità e nella puntuale osservazione dei requisiti previsti.

## FLESSIBILITÀ, QUALITÀ, VELOCITÀ NELLE CONSEGNE, SODDISFAZIONE DEL CLIENTE rappresentano la Traser Italia Srl nel suo complesso.

L'intero struttura organizzativa lavora tenendo sempre ben presenti questi obiettivi. Tutti i collaboratori dovranno essere impegnati regolarmente al fine di far crescere la propria consapevolezza per il raggiungimento di essi.

Il personale **Traser Italia Srl**, messo a conoscenza della linea societaria intrapresa, si è detto pronto, nell'ambito di propria competenza, ad attuare e sostenere la Politica per la Qualità. La sopra descritta Politica per la Qualità è in linea con la politica aziendale che persegue la soddisfazione del Cliente pur mirando alla creazione di utile per l'azienda.

Tale documento viene emesso dalla Direzione e portato a conoscenza a tutto il personale aziendale.

Novi Ligure, Febbraio 2020

La Direzione